

125	од. зб.	№
1	опису	
1040	фону	
ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ		

Метрическа книга
 пана Радомирського
 по Доканама
 Частина III
 О Умершихъ.
 Гротема 1849

Метрическа книга
 костелов Радомирського
 цезря о умерших
 за 1857г

ф. 1040
 оп 1
 N125

-31n-

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ	
фону	1040
№ опису	1
од. зб.	125

В Ы П И С К И

МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ

Угровствышевской

РИМСКО-КАТОЛИЧЕСКОЙ ПРИХОДСКОЙ ЦЕРКВИ

ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ

О УМЕРШИХЪ,

За 1857 года.

Па-

№	Числа смерти	Мѣсь отъ року	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? Былъ ли причащенъ Св. Таинъ	Какого былъ состоянія? сколько жилъ? пѣзъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ.
9	20.	30.	Мѣсяца воссесми мѣсяца седмю года Троица дванадцати дня въ деревнѣ Свѣтлой Скотинской отъ холеры въ семидесяти году прихода на Святой тайнѣ.	Давидъ оставилъ сына вдовы Ивана на приходе Свѣтлой Скотинской отъ холеры въ семидесяти году прихода на Святой тайнѣ.	Тотомъ въ приходе Свѣтлой Скотинской отъ холеры въ семидесяти году прихода на Святой тайнѣ.
10.	26.	40.	Мѣсяца воссесми мѣсяца седмю года Троица дванадцати дня въ деревнѣ Шехверской отъ холеры въ семидесяти году прихода на Святой тайнѣ.	Давидъ вдова сына отъ холеры въ семидесяти году прихода на Святой тайнѣ.	Тотомъ въ приходе Свѣтлой Скотинской отъ холеры въ семидесяти году прихода на Святой тайнѣ.
11	28.	45.	Мѣсяца воссесми мѣсяца седмю года Троица дванадцати дня въ деревнѣ Капитановской отъ холеры въ семидесяти году прихода на Святой тайнѣ.	Одарица вдова сына отъ холеры въ семидесяти году прихода на Святой тайнѣ.	Тотомъ въ приходе Свѣтлой Скотинской отъ холеры въ семидесяти году прихода на Святой тайнѣ.
12.	1.	45.	Мѣсяца воссесми мѣсяца седмю года Троица первого дня въ деревнѣ Свѣтлой Скотинской отъ холеры въ семидесяти году прихода на Святой тайнѣ.	Давидъ вдова сына отъ холеры въ семидесяти году прихода на Святой тайнѣ.	Тотомъ въ приходе Свѣтлой Скотинской отъ холеры въ семидесяти году прихода на Святой тайнѣ.

№	Числа смерти	Мѣсь отъ року	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? Былъ ли причащенъ Св. Таинъ	Какого былъ состоянія? сколько жилъ? пѣзъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ.
13.	4.	42.	Мѣсяца воссесми мѣсяца седмю года Троица дванадцати дня въ деревнѣ Свѣтлой Скотинской отъ холеры въ семидесяти году прихода на Святой тайнѣ.	Давидъ оставилъ сына вдовы Ивана на приходе Свѣтлой Скотинской отъ холеры въ семидесяти году прихода на Святой тайнѣ.	Тотомъ въ приходе Свѣтлой Скотинской отъ холеры въ семидесяти году прихода на Святой тайнѣ.
14.	10.	49.	Мѣсяца воссесми мѣсяца седмю года Троица дванадцати дня въ деревнѣ Шехверской отъ холеры въ семидесяти году прихода на Святой тайнѣ.	Давидъ вдова сына отъ холеры въ семидесяти году прихода на Святой тайнѣ.	Тотомъ въ приходе Свѣтлой Скотинской отъ холеры въ семидесяти году прихода на Святой тайнѣ.
15.	13.	1.	Мѣсяца воссесми мѣсяца седмю года Троица дванадцати дня въ деревнѣ Капитановской отъ холеры въ семидесяти году прихода на Святой тайнѣ.	Одарица вдова сына отъ холеры въ семидесяти году прихода на Святой тайнѣ.	Тотомъ въ приходе Свѣтлой Скотинской отъ холеры въ семидесяти году прихода на Святой тайнѣ.
16.	27.	38.	Мѣсяца воссесми мѣсяца седмю года Троица дванадцати дня въ деревнѣ Капитановской отъ холеры въ семидесяти году прихода на Святой тайнѣ.	Давидъ оставилъ сына вдовы Ивана на приходе Свѣтлой Скотинской отъ холеры въ семидесяти году прихода на Святой тайнѣ.	Тотомъ въ приходе Свѣтлой Скотинской отъ холеры въ семидесяти году прихода на Святой тайнѣ.

№ Числа Мить отъ роду
 № смерти Мить отъ роду
 Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ

Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.
 Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ хоронень.

1	16	1857	1857 годъ Михаилъ Восемьсотъ надсвятъ седмало года днъ Сваръ и млада стало днъ волю богъ высилъ по Миссию Ро мучилъ да.	Алѣксандръ Однодворецкое село Михаилъ Мокимъ ура Милъ муромъ Вуровскъ мурово доръ мичина дучъ мѣстѣ дуръ. Костилъ Муромсканко	Сентябрь Косей тило Н. Ф. мало Витъ. Витъ скій Огъ. Воръ. Кофъ моной. То да Мало Восемьста мало днъ по ромилъ муромъ иной муромъ спой млада
2	24	1857	Михаилъ Восемьсотъ надсвятъ седмало года днъ бракъ двадцать мѣстѣ стаю днъ во С. Павла въ Сербу село муромско Слово роу въ муромъ сама сѣмъ С. роетъ Отецъ муромскій Майра По сѣмъ Воиру Двумъ мѣстѣ Дно грешно Мартиновскы Марамовъ дѣво муромъ Св. таинъ	Февраль Муромсканко С. Павла и вонъ Варома сѣмъ ржа одговѣ тавлъ ану рождѣно похои о сави сѣдъ вѣи и дучъ муромсканко	Нового тило Н. Ф. мало Витъ. Витъ скій Огъ. Воръ. Кофъ муромсканко муромсканко муромсканко муромсканко муромсканко муромсканко муромсканко муромсканко муромсканко муромсканко
3	13	1857	Михаилъ Восемьсотъ надсвятъ седмало года днъ муромсканко днъ во Вудитъ Свиновъ ма сѣмъ нолова Катри	Мартъ муромсканко муромсканко муромсканко муромсканко муромсканко муромсканко муромсканко муромсканко муромсканко муромсканко	Косей тило Н. Ф. мало Витъ. Витъ скій Огъ. Воръ. Кофъ муромсканко муромсканко муромсканко муромсканко муромсканко муромсканко муромсканко муромсканко муромсканко

Вуровсканко

Муромсканко

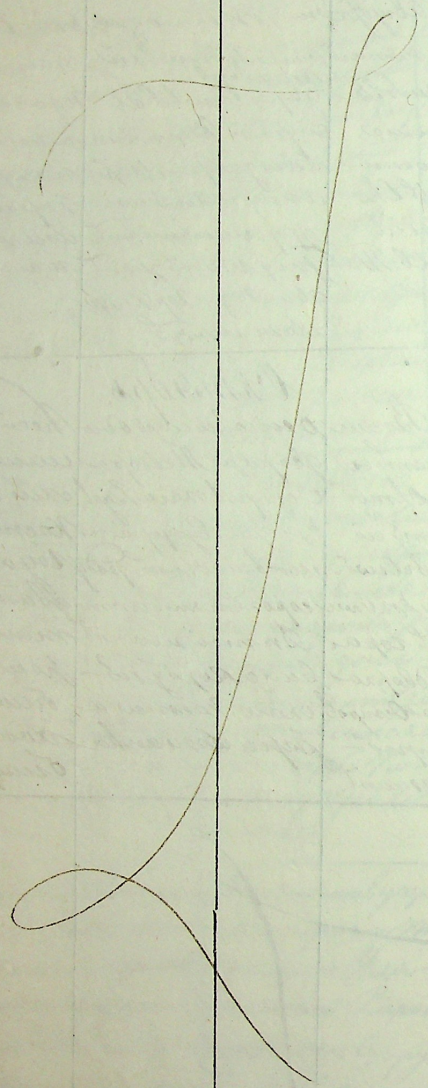
Свиновсканко

№ Число Мить отъ роду
 № смерти Мить отъ роду
 Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.

Какого былъ состоянія и званія? сколько жилъ, изъ какого прихода, и кого оставилъ дѣтей?
 Какимъ именно Священникомъ, когда и гдѣ похоронень?

1	16	1857	на Мамуров на дѣво муромъ муромсканко	Сентябрь Косей тило Н. Ф. мало Витъ. Витъ скій Огъ. Воръ. Кофъ моной. То да Мало Восемьста мало днъ по ромилъ муромъ иной муромъ спой млада
4	21	1857	Михаилъ Восемьсотъ надсвятъ седмало года днъ Сваръ и млада стало днъ волю богъ высилъ по Миссию Ро мучилъ да.	Алѣксандръ Однодворецкое село Михаилъ Мокимъ ура Милъ муромъ Вуровскъ мурово доръ мичина дучъ мѣстѣ дуръ. Костилъ Муромсканко
5	13	1857	Михаилъ Восемьсотъ надсвятъ седмало года днъ бракъ двадцать мѣстѣ стаю днъ во С. Павла въ Сербу село муромско Слово роу въ муромъ сама сѣмъ С. роетъ Отецъ муромскій Майра По сѣмъ Воиру Двумъ мѣстѣ Дно грешно Мартиновскы Марамовъ дѣво муромъ Св. таинъ	Февраль Муромсканко С. Павла и вонъ Варома сѣмъ ржа одговѣ тавлъ ану рождѣно похои о сави сѣдъ вѣи и дучъ муромсканко
6	22	1857	Михаилъ Восемьсотъ надсвятъ седмало года днъ бракъ двадцать мѣстѣ стаю днъ во С. Павла въ Сербу село муромско Слово роу въ муромъ сама сѣмъ С. роетъ Отецъ муромскій Майра По сѣмъ Воиру Двумъ мѣстѣ Дно грешно Мартиновскы Марамовъ дѣво муромъ Св. таинъ	Февраль Муромсканко С. Павла и вонъ Варома сѣмъ ржа одговѣ тавлъ ану рождѣно похои о сави сѣдъ вѣи и дучъ муромсканко

Муромсканко

№	Число смер- ти.	Лѣтъ отъ роду.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому слу- чаю умеръ? былъ ли прича- щенъ Св. Тапъ.	Какого былъ состоянiя и зва- нiя? сколько жилъ, изъ како- го прихода, и кого оставилъ дѣтей?	Какимъ именно Священни- комъ, когда и гдѣ похоро- ненъ?
					

В Ы П И С И
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ

Маминской

РИМСКО-КАТОЛИЧЕСКОЙ ПРИХОДСКОЙ ЦЕРКВИ

часть третья

О УМЕРШИХЪ,

За 1857 годъ.

Ми-

№	Числа смерти	Мѣть отъ року	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ.
1	2	26	1857 года февраля 2 дня в 4 часа вѣтру ветровѣ Скопца исебъ Сидатка Свѣрка Муряновъ итѣ Мухоморова Гидимовъ была причащена Св. таинъ	Оставилъ своею Сидатка Петрова Мурянова Ваконцова жена итѣ маде итѣ рѣбду ономъ 2 вилитъ итѣи Маминъской Везеръ и причащенъ какъ таинъ поитъ себѣ дѣтей нѣма	Итѣи Ио администраторъ Маминъского Вестника Клеркъ Старица Глиохизкий Гелваидъ Кетвертало итѣ Село Пуда на публичности при Кудекойтѣ Маминъской Кладбище вне Мѣстечка похоронитъ
2	3	75	1857 года февраля 27 дня в 9 часу Сони Марьявѣвѣи Скопца исебъ Глихитъ по старости итѣ Св. таинъ	Вдова милостива итѣ рѣбду ономъ 15 вилитъ оставилъ поитъ себѣ Сынъ вѣи Глихитъ итѣ Вдова Викентива Фридрихъ итѣ на дѣтерей итѣ сѣи Марьявѣи	Итѣи Ио администраторъ Маминъского Вестника Клеркъ Старица Глиохизкий Гелваидъ Кетвертало итѣ Село Пуда на публичности при Кудекойтѣ Маминъской Кладбище вне Мѣстечка похоронитъ
3	4	82	1857 года февраля 4 дня в 6 часу вѣтру вѣтѣ Схотала исебъ Мухоморова итѣ Св. таинъ	Умерла во сна на руке Ваконцова жена Мухоморова итѣ рѣбду ономъ 82 вилитъ итѣи Маминъской Везеръ итѣ причащена себѣи Свѣна Везеръ итѣ дѣтерей итѣи Мухоморова итѣи Димитри	Итѣи Ио администраторъ Маминъского Вестника Клеркъ Старица Глиохизкий Гелваидъ Кетвертало итѣ Село Пуда на публичности при Кудекойтѣ Маминъской Кладбище вне Мѣстечка похоронитъ

Мухоморова

Маминъ

Мухоморова

№	Числа смерти	Мѣть отъ року	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ.
4	25	93	1857 года февраля 25 дня в 8 часу Сони Марьявѣвѣи Скопца исебъ Мухоморова итѣ Св. таинъ	Вдова милостива итѣ рѣбду ономъ 93 вилитъ итѣи Маминъской Везеръ итѣ причащена себѣи Свѣна Везеръ итѣ дѣтерей итѣи Мухоморова итѣи Димитри	Итѣи Ио администраторъ Маминъского Вестника Клеркъ Старица Глиохизкий Гелваидъ Кетвертало итѣ Село Пуда на публичности при Кудекойтѣ Маминъской Кладбище вне Мѣстечка похоронитъ
5	27	20	1857 года мая 27 дня в 9 часу Маминъской Скопца исебъ Мухоморова итѣ Св. таинъ	Мужская дѣтѣи итѣ рѣбду ономъ 20 вилитъ оставилъ поитъ себѣ Сынъ вѣи Глихитъ итѣ Вдова Викентива Фридрихъ итѣ на дѣтерей итѣ сѣи Марьявѣи	Итѣи Ио администраторъ Маминъского Вестника Клеркъ Старица Глиохизкий Гелваидъ Кетвертало итѣ Село Пуда на публичности при Кудекойтѣ Маминъской Кладбище вне Мѣстечка похоронитъ
6	2	16	1857 года июня 2 дня в 8 часу Беркова исебъ Мухоморова итѣ Св. таинъ	Умерла во сна на руке Ваконцова жена Мухоморова итѣ рѣбду ономъ 16 вилитъ итѣи Маминъской Везеръ итѣ причащена себѣи Свѣна Везеръ итѣ дѣтерей итѣи Мухоморова итѣи Димитри	Итѣи Ио администраторъ Маминъского Вестника Клеркъ Старица Глиохизкий Гелваидъ Кетвертало итѣ Село Пуда на публичности при Кудекойтѣ Маминъской Кладбище вне Мѣстечка похоронитъ

Мухоморова

Маминъ

Мухоморова

№	Числа смерти	Мѣть отъ роду	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? Былъ ли причащенъ Св. Таинъ	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ.
7	13	1	1857 года июля 13 дня въ Мѣстечкѣ Маминъ Шончаискоа дитя по имени Павлимъ Мѣстечкѣ Маминъ Шончаискоа дитя по имени Павлимъ Мѣстечкѣ Маминъ Шончаискоа дитя по имени Павлимъ	Дворецъ Девонъ село и Шончаискоа Мѣстечкѣ Маминъ Шончаискоа дитя по имени Павлимъ Мѣстечкѣ Маминъ Шончаискоа дитя по имени Павлимъ	Мѣстечкѣ Маминъ Шончаискоа дитя по имени Павлимъ Мѣстечкѣ Маминъ Шончаискоа дитя по имени Павлимъ
8	19	25	1857 года июля 19 дня въ Мѣстечкѣ Маминъ Шончаискоа дитя по имени Павлимъ Мѣстечкѣ Маминъ Шончаискоа дитя по имени Павлимъ	Дворецъ Девонъ село и Шончаискоа Мѣстечкѣ Маминъ Шончаискоа дитя по имени Павлимъ Мѣстечкѣ Маминъ Шончаискоа дитя по имени Павлимъ	Мѣстечкѣ Маминъ Шончаискоа дитя по имени Павлимъ Мѣстечкѣ Маминъ Шончаискоа дитя по имени Павлимъ
9	1	65	1857 года августа 1 числа въ Мѣстечкѣ Маминъ Шончаискоа дитя по имени Павлимъ Мѣстечкѣ Маминъ Шончаискоа дитя по имени Павлимъ	Дворецъ Девонъ село и Шончаискоа Мѣстечкѣ Маминъ Шончаискоа дитя по имени Павлимъ Мѣстечкѣ Маминъ Шончаискоа дитя по имени Павлимъ	Мѣстечкѣ Маминъ Шончаискоа дитя по имени Павлимъ Мѣстечкѣ Маминъ Шончаискоа дитя по имени Павлимъ

Самостоятельно

Самостоятельно

№	Числа смерти	Мѣть отъ роду	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? Былъ ли причащенъ Св. Таинъ	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? пѣть какъ го прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ.
10	10	60	1857 года сентября 10 дня въ Мѣстечкѣ Маминъ Шончаискоа дитя по имени Павлимъ Мѣстечкѣ Маминъ Шончаискоа дитя по имени Павлимъ	Дворецъ Девонъ село и Шончаискоа Мѣстечкѣ Маминъ Шончаискоа дитя по имени Павлимъ Мѣстечкѣ Маминъ Шончаискоа дитя по имени Павлимъ	Мѣстечкѣ Маминъ Шончаискоа дитя по имени Павлимъ Мѣстечкѣ Маминъ Шончаискоа дитя по имени Павлимъ
11	3	2	1857 года октября 3 дня въ Мѣстечкѣ Маминъ Шончаискоа дитя по имени Павлимъ Мѣстечкѣ Маминъ Шончаискоа дитя по имени Павлимъ	Дворецъ Девонъ село и Шончаискоа Мѣстечкѣ Маминъ Шончаискоа дитя по имени Павлимъ Мѣстечкѣ Маминъ Шончаискоа дитя по имени Павлимъ	Мѣстечкѣ Маминъ Шончаискоа дитя по имени Павлимъ Мѣстечкѣ Маминъ Шончаискоа дитя по имени Павлимъ
12	6	1	1857 года октября 6 дня въ Мѣстечкѣ Маминъ Шончаискоа дитя по имени Павлимъ Мѣстечкѣ Маминъ Шончаискоа дитя по имени Павлимъ	Дворецъ Девонъ село и Шончаискоа Мѣстечкѣ Маминъ Шончаискоа дитя по имени Павлимъ Мѣстечкѣ Маминъ Шончаискоа дитя по имени Павлимъ	Мѣстечкѣ Маминъ Шончаискоа дитя по имени Павлимъ Мѣстечкѣ Маминъ Шончаискоа дитя по имени Павлимъ

Самостоятельно

Самостоятельно

Самостоятельно

№	Числа смерти	Мѣть отъ року	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? Былъ ли причащенъ Св. Таинъ	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? въ какомъ приходѣ и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ.
8	18	10	Мѣсяца Восемь мѣсяцевъ седьмого года / Похороненъ въ субботу / Кавказскаго округа / Монахи / Св. Таинъ	Мѣсяца Восемь мѣсяцевъ седьмого года / Похороненъ въ субботу / Кавказскаго округа / Монахи / Св. Таинъ	Мѣсяца Восемь мѣсяцевъ седьмого года / Похороненъ въ субботу / Кавказскаго округа / Монахи / Св. Таинъ
9	26	20	Мѣсяца Восемь мѣсяцевъ седьмого года / Похороненъ въ субботу / Кавказскаго округа / Монахи / Св. Таинъ	Мѣсяца Восемь мѣсяцевъ седьмого года / Похороненъ въ субботу / Кавказскаго округа / Монахи / Св. Таинъ	Мѣсяца Восемь мѣсяцевъ седьмого года / Похороненъ въ субботу / Кавказскаго округа / Монахи / Св. Таинъ
10	13	24	Мѣсяца Восемь мѣсяцевъ седьмого года / Похороненъ въ субботу / Кавказскаго округа / Монахи / Св. Таинъ	Мѣсяца Восемь мѣсяцевъ седьмого года / Похороненъ въ субботу / Кавказскаго округа / Монахи / Св. Таинъ	Мѣсяца Восемь мѣсяцевъ седьмого года / Похороненъ въ субботу / Кавказскаго округа / Монахи / Св. Таинъ
11	15	1	Мѣсяца Восемь мѣсяцевъ седьмого года / Похороненъ въ субботу / Кавказскаго округа / Монахи / Св. Таинъ	Мѣсяца Восемь мѣсяцевъ седьмого года / Похороненъ въ субботу / Кавказскаго округа / Монахи / Св. Таинъ	Мѣсяца Восемь мѣсяцевъ седьмого года / Похороненъ въ субботу / Кавказскаго округа / Монахи / Св. Таинъ

№	Числа смерти	Мѣть отъ року	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? Былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? въ какомъ приходѣ и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ.
12	28	10	Мѣсяца Восемь мѣсяцевъ седьмого года / Похороненъ въ субботу / Кавказскаго округа / Монахи / Св. Таинъ	Мѣсяца Восемь мѣсяцевъ седьмого года / Похороненъ въ субботу / Кавказскаго округа / Монахи / Св. Таинъ	Мѣсяца Восемь мѣсяцевъ седьмого года / Похороненъ въ субботу / Кавказскаго округа / Монахи / Св. Таинъ
13	25	31	Мѣсяца Восемь мѣсяцевъ седьмого года / Похороненъ въ субботу / Кавказскаго округа / Монахи / Св. Таинъ	Мѣсяца Восемь мѣсяцевъ седьмого года / Похороненъ въ субботу / Кавказскаго округа / Монахи / Св. Таинъ	Мѣсяца Восемь мѣсяцевъ седьмого года / Похороненъ въ субботу / Кавказскаго округа / Монахи / Св. Таинъ
14	3	1	Мѣсяца Восемь мѣсяцевъ седьмого года / Похороненъ въ субботу / Кавказскаго округа / Монахи / Св. Таинъ	Мѣсяца Восемь мѣсяцевъ седьмого года / Похороненъ въ субботу / Кавказскаго округа / Монахи / Св. Таинъ	Мѣсяца Восемь мѣсяцевъ седьмого года / Похороненъ въ субботу / Кавказскаго округа / Монахи / Св. Таинъ

№	Числа смерти	Дать отъ року.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ	Какого былъ состоянія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ.
15	6	1	Мѣсяца Россіи сѣмь Мѣсяца сѣмь Реднаго года Св. Троицы Местного дня въ субботу въ Саратовѣ спонсоровъ Дмитрия Михайловича Свѣтлицы отъ Св. Таинъ	Мроцаиъ Францъ и Анна урожденной Дворяковской Алексеевъ законныя Супруги въ свѣдѣнствѣи отъ роду видѣвшихъ Мршиида Кабенискаго Костенка	Мршии Евангелии дабыи Кеидиъ Зомеръ Венцавино Агемитиетрапо Кабенискаго Костенка на сего года и Мршии въ свѣдѣнствѣи на Мршии Костенка отъ роду видѣвшихъ Мршиида Кабенискаго Костенка
16	13	1	Мѣсяца Россіи сѣмь Мѣсяца сѣмь Реднаго года Октябры 1771 года въ субботу Федорованъ спонсоровъ Дмитрия Михайловича отъ Св. Таинъ	Мроцаиъ Гавриилъ и Маріяи урожденной Дамискиной Радовичиъ законныя Супруги въ свѣдѣнствѣи отъ роду видѣвшихъ Мршиида Кабенискаго Костенка	Мршии Евангелии дабыи Кеидиъ Зомеръ Венцавино Агемитиетрапо Кабенискаго Костенка на сего года и Мршии въ свѣдѣнствѣи на Мршии Костенка отъ роду видѣвшихъ Мршиида Кабенискаго Костенка
17	1	1	Мѣсяца Россіи сѣмь Мѣсяца сѣмь Реднаго года Октябры 1771 года въ субботу Федорованъ спонсоровъ Дмитрия Михайловича отъ Св. Таинъ	Мроцаиъ Федоръ и Елизавета урожденной Свѣтлицы отъ роду видѣвшихъ Мршиида Кабенискаго Костенка	Мршии Евангелии дабыи Кеидиъ Зомеръ Венцавино Агемитиетрапо Кабенискаго Костенка на сего года и Мршии въ свѣдѣнствѣи на Мршии Костенка отъ роду видѣвшихъ Мршиида Кабенискаго Костенка

№	Числа смерти	Дать отъ року.	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ	Какого былъ состоянія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ.
18	17	3	Мѣсяца Россіи сѣмь Мѣсяца сѣмь Реднаго года Октябры 1771 года въ субботу Федорованъ спонсоровъ Дмитрия Михайловича отъ Св. Таинъ	Мроцаиъ Емельянъ и Анна урожденной Мршиида Кабенискаго Костенка отъ роду видѣвшихъ Мршиида Кабенискаго Костенка	Мршии Евангелии дабыи Кеидиъ Зомеръ Венцавино Агемитиетрапо Кабенискаго Костенка на сего года и Мршии въ свѣдѣнствѣи на Мршии Костенка отъ роду видѣвшихъ Мршиида Кабенискаго Костенка
19	20	1	Мѣсяца Россіи сѣмь Мѣсяца сѣмь Реднаго года Октябры 1771 года въ субботу Федорованъ спонсоровъ Дмитрия Михайловича отъ Св. Таинъ	Мроцаиъ Гавриилъ и Анна урожденной Дамискиной Радовичиъ законныя Супруги въ свѣдѣнствѣи отъ роду видѣвшихъ Мршиида Кабенискаго Костенка	Мршии Евангелии дабыи Кеидиъ Зомеръ Венцавино Агемитиетрапо Кабенискаго Костенка на сего года и Мршии въ свѣдѣнствѣи на Мршии Костенка отъ роду видѣвшихъ Мршиида Кабенискаго Костенка
			<p>Агемитиетрапо Кабенискаго Костенка отъ роду видѣвшихъ Мршиида Кабенискаго Костенка</p>		

№	Числа смерти	Мать отъ роду	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Тайнъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ.	
3	11	47	<p><u>Сюльб.</u></p> <p>Машута Востовъ Сонтъ Младшій Старшаго Сага къ Свѣдчанто со гудъ въ Рудитъ Вореситъ Сконталъ Св. Мозуамитъ Радомисебенъ Аванъ Таутии Сонтъ Келомъ Кенъ Свѣтъ прима уездъ Стамонтъ таинъ. -</p>	<p>Мозуамитъ Ка дромисебенъ Мванъ Таутиинскій Митвѣи Сонтъ ро ду Сирокъ Свѣтъ Аванъ Моголитъ Керновисебенкаго Римско Катол Скаго прихода Мрикошамитъ со Стамонтъ почитъ Седъ Мейу Карва ру Синоветъ Сина Свѣтъ Синаветъ и Скартсрѣтѣ.</p>	<p>Молово Ево прима добнаиъ Витенъ Сосиетъ Мажитъ Мажитъ Мажитъ Керновисебенка Римско Катол Скаго прихода Мрикошамитъ со Стамонтъ почитъ Седъ Мейу Карва ру Синоветъ Сина Свѣтъ Синаветъ и Скартсрѣтѣ.</p>	<p>Молово Ево прима добнаиъ Витенъ Сосиетъ Мажитъ Мажитъ Мажитъ Керновисебенка Римско Катол Скаго прихода Мрикошамитъ со Стамонтъ почитъ Седъ Мейу Карва ру Синоветъ Сина Свѣтъ Синаветъ и Скартсрѣтѣ.</p>
			<p><u>Сюльб.</u></p> <p>Машута Востовъ Сонтъ Младшій Старшаго Сага къ Свѣдчанто со гудъ въ Рудитъ Вореситъ Сконталъ Св. Мозуамитъ Радомисебенъ Аванъ Таутии Сонтъ Келомъ Кенъ Свѣтъ прима уездъ Стамонтъ таинъ. -</p>	<p>Мозуамитъ Ка дромисебенъ Мванъ Таутиинскій Митвѣи Сонтъ ро ду Сирокъ Свѣтъ Аванъ Моголитъ Керновисебенкаго Римско Катол Скаго прихода Мрикошамитъ со Стамонтъ почитъ Седъ Мейу Карва ру Синоветъ Сина Свѣтъ Синаветъ и Скартсрѣтѣ.</p>	<p>Молово Ево прима добнаиъ Витенъ Сосиетъ Мажитъ Мажитъ Мажитъ Керновисебенка Римско Катол Скаго прихода Мрикошамитъ со Стамонтъ почитъ Седъ Мейу Карва ру Синоветъ Сина Свѣтъ Синаветъ и Скартсрѣтѣ.</p>	<p>Молово Ево прима добнаиъ Витенъ Сосиетъ Мажитъ Мажитъ Мажитъ Керновисебенка Римско Катол Скаго прихода Мрикошамитъ со Стамонтъ почитъ Седъ Мейу Карва ру Синоветъ Сина Свѣтъ Синаветъ и Скартсрѣтѣ.</p>

Свѣдчанто

Свѣдчанто

№	Числа смерти	Мать отъ роду	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Тайнъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ.	
5	19	7	<p><u>Сюльб.</u></p> <p>Машута Востовъ Сонтъ Младшій Старшаго Сага къ Свѣдчанто со гудъ въ Рудитъ Вореситъ Сконталъ Св. Мозуамитъ Радомисебенъ Аванъ Таутии Сонтъ Келомъ Кенъ Свѣтъ прима уездъ Стамонтъ таинъ. -</p>	<p>Благородица родителенъ Кава шфериситъ урочъ децкой Клодочъ Воданъ Свѣтъ Са Камитъ Сурпу Сонтъ Селии Кенъ Свѣтъ Стамонтъ почитъ Седъ Мейу Карва ру Синоветъ Сина Свѣтъ Синаветъ и Скартсрѣтѣ.</p>	<p>Молово Ево прима добнаиъ Витенъ Сосиетъ Мажитъ Мажитъ Мажитъ Керновисебенка Римско Катол Скаго прихода Мрикошамитъ со Стамонтъ почитъ Седъ Мейу Карва ру Синоветъ Сина Свѣтъ Синаветъ и Скартсрѣтѣ.</p>	<p>Молово Ево прима добнаиъ Витенъ Сосиетъ Мажитъ Мажитъ Мажитъ Керновисебенка Римско Катол Скаго прихода Мрикошамитъ со Стамонтъ почитъ Седъ Мейу Карва ру Синоветъ Сина Свѣтъ Синаветъ и Скартсрѣтѣ.</p>
			<p><u>Аврумъ.</u></p> <p>Машута Востовъ Сонтъ Младшій Старшаго Сага къ Свѣдчанто со гудъ въ Рудитъ Вореситъ Сконталъ Св. Мозуамитъ Радомисебенъ Аванъ Таутии Сонтъ Келомъ Кенъ Свѣтъ прима уездъ Стамонтъ таинъ. -</p>	<p>Мозуамитъ Ка дромисебенъ Мванъ Таутиинскій Митвѣи Сонтъ ро ду Сирокъ Свѣтъ Аванъ Моголитъ Керновисебенкаго Римско Катол Скаго прихода Мрикошамитъ со Стамонтъ почитъ Седъ Мейу Карва ру Синоветъ Сина Свѣтъ Синаветъ и Скартсрѣтѣ.</p>	<p>Молово Ево прима добнаиъ Витенъ Сосиетъ Мажитъ Мажитъ Мажитъ Керновисебенка Римско Катол Скаго прихода Мрикошамитъ со Стамонтъ почитъ Седъ Мейу Карва ру Синоветъ Сина Свѣтъ Синаветъ и Скартсрѣтѣ.</p>	<p>Молово Ево прима добнаиъ Витенъ Сосиетъ Мажитъ Мажитъ Мажитъ Керновисебенка Римско Катол Скаго прихода Мрикошамитъ со Стамонтъ почитъ Седъ Мейу Карва ру Синоветъ Сина Свѣтъ Синаветъ и Скартсрѣтѣ.</p>

Свѣдчанто

Свѣдчанто



— Кнудъ Мажитъ

№	Числа смерти	Мать отъ роду Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ.	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно Свѣщенникомъ когда и гдѣ похороненъ.
<p><i>[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side]</i></p>				

В Ы П И С К И
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ
Шванковской

РИМСКО-КАТОЛИЧЕСКОЙ ПРИХОДСКОЙ ЦЕРКВИ

часть третья

О УМЕРШИХЪ,

За 1857 года.

мвб

№	Числа смерти	Дѣтъ отъ року	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? пѣзъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ.
1.	23.	15.	<u>Августъ.</u> Мѣсяца Воскресенія въ двадцать седьмой года 1857 года третій день, въ Фрутофортъ Радомисльскомъ епархіальномъ Вишнѣвскомъ приходе священника Свѣтлыиъ Тамара	Дворецъ Ивана Шершеня урожденнаго Младодановой Тамараиъ законнаго супруга Сина, имѣвшаго отъ роду нѣтъ матерей отъ одного Вннчевскаго Костела придоошанина	Много Его Намѣстнаго Владислава Мнмений Радомисльскаго Училища имѣвшаго Авгаръ двѣднѣ, сего года мапу Билголей, придоошана Радомисльскаго Кладбища поборонима.
2.	3.	70.	<u>Февраль.</u> Мѣсяца Воскресенія въ седьмомъ году 1857 года третій день, въ Фрутофортъ Радомисльскомъ епархіальномъ Вишнѣвскомъ приходе священника Николаиъ Коловский потосинскаго епархіаго	Свободнаго естествомъ Юмашаиъ отъ роду семидесяти лѣтъ одного Вннчевскаго Костела придоошанина	Много Его Намѣстнаго Владислава Мнмений Радомисльскаго Училища имѣвшаго Февральскаго седьмаго дня, сего года на публичномъ придоошана Радомисльскаго Кладбища поборонима
3.	2.	75.	Мѣсяца Воскресенія въ двадцать седьмомъ году 1857 года втораго дня, въ Фрутофортъ Радомисльскомъ епархіальномъ Вишнѣвскомъ приходе священника Свѣтлыиъ Тамара	Свободнаго естествомъ Юмашаиъ отъ роду двадцати лѣтъ одного Вннчевскаго Костела придоошанина	Много Его Намѣстнаго Владислава Мнмений Радомисльскаго Училища имѣвшаго седьмаго дня, сего года на публичномъ придоошана Радомисльскаго Кладбища поборонима.

№	Числа смерти	Дѣтъ отъ року	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? пѣзъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ.
4.	6.	45.	Мѣсяца Воскресенія въ двадцать седьмомъ году 1857 года Февральскаго седьмаго дня, въ Фрутофортъ Радомисльскомъ епархіальномъ Вишнѣвскомъ приходе священника Свѣтлыиъ Тамара	Много Его Намѣстнаго Владислава Мнмений Радомисльскаго Училища имѣвшаго Февральскаго седьмаго дня, сего года, на публичномъ придоошана Радомисльскаго Кладбища поборонима.	Много Его Намѣстнаго Владислава Мнмений Радомисльскаго Училища имѣвшаго Февральскаго седьмаго дня, сего года, на публичномъ придоошана Радомисльскаго Кладбища поборонима.
5.	7.	30.	Мѣсяца Воскресенія въ седьмомъ году 1857 года третій день, въ Фрутофортъ Радомисльскомъ епархіальномъ Вишнѣвскомъ приходе священника Свѣтлыиъ Тамара	Свободнаго естествомъ Юмашаиъ отъ роду семидесяти лѣтъ одного Вннчевскаго Костела придоошанина	Много Его Намѣстнаго Владислава Мнмений Радомисльскаго Училища имѣвшаго Февральскаго седьмаго дня, сего года, на публичномъ придоошана Радомисльскаго Кладбища поборонима.
6.	25.	55.	<u>Мартъ.</u> Мѣсяца Воскресенія въ двадцать седьмомъ году 1857 года марта двадцать пятнаго дня, въ Фрутофортъ Радомисльскомъ епархіальномъ Вишнѣвскомъ приходе священника Свѣтлыиъ Тамара	Свободнаго естествомъ Юмашаиъ отъ роду двадцати лѣтъ одного Вннчевскаго Костела придоошанина	Много Его Намѣстнаго Владислава Мнмений Радомисльскаго Училища имѣвшаго марта двадцать пятнаго дня, сего года на публичномъ придоошана Радомисльскаго Кладбища поборонима.

Давидъ и Жена его. -
 Наталья Жена его. -
 Катерина Жена его. -

№	Числа смерти	Мѣсь отъ году	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ (св. Таинъ)	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ.
13.	14.	30.	<u>Августъ с.б.</u> Младша Воскресенскій двѣдцать седьмала года мѣсяца Августова сего мѣсяца седьмого дня, въ Радомисельской Городской волости, при епископалевъ вѣдомствѣ Арестантъ Станиславъ Максимій отъ облызны гнилоты.	Митавий отъ роду тридцать лѣтъ отъ мѣсяца Контевинскаго Костела три софранна с.	Штало Его Капитанъ Ксентодъ Владиславъ Винимберскій Радомисельскій Училищъ мѣсяца Августова двѣдцать седьмого дня, сего года на публичномъ приобщенномъ Радомисельскомъ кладбищѣ по поронилъ.
14.	30.	16.	<u>Сентябрь с.б.</u> Младша Воскресенскій двѣдцать седьмала года мѣсяца Сентября тридцатого дня, въ Городѣ Радомисельскомъ епископалевъ дѣтей по имени Ивонъ отъ мидоратки.	Ворднѣ Ивана и Анастасій урожденной Милосой Морбучиной законныя сурроратъ сего мѣсяца отъ роду годъ отъ публичнаго мѣсяца Контевинскаго Костела приобщенна с.	Штало Его Капитанъ Ксентодъ Владиславъ Винимберскій Радомисельскій Училищъ мѣсяца Сентября тридцатого дня, сего года на публичномъ приобщенномъ Радомисельскомъ кладбищѣ по поронилъ.
15.	6.	2.	<u>Октябрь с.б.</u> Младша Воскресенскій двѣдцать седьмала года мѣсяца Октября двѣдцатого дня, въ Крымской Рудни епископалевъ дѣтей по имени Маршима отъ камло.	Митавъ Валентинъ и Павлина урожденной Миловой Милошенъ законныя сурроратъ сего мѣсяца отъ роду два года, отъ мѣсяца Контевинскаго Костела три софранна с.	Штало Ед Анастасій отъ мѣсяца Ксентодъ Воробовскій мѣсяца Октября двѣдцатого дня, сего года на публичномъ приобщенномъ Винимберскімъ кладбищѣ по поронилъ.

Младша Воскресенскій

Младша Воскресенскій

Младша Воскресенскій

№	Числа смерти	Мѣсь отъ году	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ (св. Таинъ)	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ.
16.	9.	10.	<u>Ноябрь с.б.</u> Младша Воскресенскій двѣдцать седьмала года мѣсяца Ноябрь двѣдцатого дня, въ родѣ Радомисельскомъ епископалевъ дѣтей по имени Явонъ отъ горьтки.	Митавий отъ роду тридцать лѣтъ отъ мѣсяца Контевинскаго Костела три софранна с.	Штало Его Капитанъ Ксентодъ Владиславъ Винимберскій Радомисельскій Училищъ мѣсяца Ноябрь двѣдцатого дня, сего года на публичномъ Радомисельскомъ кладбищѣ по поронилъ.
17.	14.	8.	<u>Младша Воскресенскій двѣдцать седьмала года мѣсяца Августова двѣдцатого дня, въ Городѣ Радомисельскомъ епископалевъ дѣтей по имени Ивонъ отъ вилитренной болѣзны.</u>	Ворднѣ Емериана урожденной Давыдовской Радомисельской сурроратъ сего мѣсяца отъ роду восемь мѣсяца отъ вилитренной болѣзны.	Штало Его Капитанъ Ксентодъ Владиславъ Винимберскій Радомисельскій Училищъ мѣсяца Августова двѣдцатого дня, сего года на публичномъ приобщенномъ Радомисельскомъ кладбищѣ по поронилъ.
18.	20.	50.	<u>Младша Воскресенскій двѣдцать седьмала года мѣсяца Ноябрь двѣдцатого дня, въ Городѣ Радомисельскомъ епископалевъ Вордника Анастасій Воробовскій отъ епископалевъ дѣтей по имени Явонъ отъ вилитренной болѣзны.</u>	Умершаго Вордника Анастасій Воробовскій отъ епископалевъ дѣтей по имени Явонъ отъ вилитренной болѣзны.	Штало Ед Анастасій отъ мѣсяца Ксентодъ Воробовскій мѣсяца Ноябрь двѣдцатого дня, сего года на публичномъ приобщенномъ Радомисельскомъ кладбищѣ по поронилъ.

Кант

№	Числа смерти	Мать отъ року	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ.
19.	22.	18.	<u>Ноябрь.</u> Шмелта Восемсѣмьдесятъ двѣдѣсятъ седьмого года Ноябрь двадцатъ второго дня, въ Селемилъ Мѣстѣ епископа съ Двѣмъ - Ямъ. Дѣлкомъ оца отъ себѣ отъ сына. Мѣсяца свѣтлыя Тамна.	Свободного состоянія Двѣмъ и Мѣстѣмъ отъ роду во епископѣмъ отъ оного Мѣстѣмъ вилхасо Костела при дономъ на	Шмелъ Ев. Кателандъ отъ оного Костела М. Кендѣ Владиміа въ Дабуровскій мѣстѣмъ Ноябрь двадцатъ второго дня, всего года на чубилити отъ прихода оного Мѣстѣмъ по дорожнѣ.
20.	24.	25.	Шмелта Восемсѣмьдесятъ двѣдѣсятъ седьмого года Ноябрь двадцатъ четвертаго дня, въ Лордѣ Радомнелъ епископа съ Дворѣмъ Младовитъ Дѣлкомъ отъ внутрешней доброты бы въ приходахъ свѣтлыя Тамна.	Свободного состоянія Двѣмъ и Мѣстѣмъ отъ роду двадцатъ пятъ отъ оного Мѣстѣмъ вилхасо Костела при дономъ на	Шмелъ Ев. Кателандъ М. Кендѣ Владиміа въ Мѣстѣмъ Радомнелъ Мѣстѣмъ Ноябрь двадцатъ четвертаго дня, всего года на чубилити отъ прихода оного Мѣстѣмъ по дорожнѣ.
21.	26.	3.	Шмелта Восемсѣмьдесятъ двѣдѣсятъ седьмого года Ноябрь двадцатъ третого дня, въ Комаровскій мѣстѣмъ епископа съ Двѣмъ отъ имени Шванъ отъ камна.	Мѣстѣмъ Францииска и Двѣмъ Мѣстѣмъ Радомнелъ отъ роду при Мѣстѣмъ отъ оного Мѣстѣмъ вилхасо Костела при дономъ на	Шмелъ Ев. Кателандъ отъ оного Костела М. Кендѣ Триполъ Дабуровскій мѣстѣмъ Ноябрь двадцатъ третьего дня, всего года на чубилити отъ прихода оного Мѣстѣмъ вилхасо Костела при дономъ на

Давидъ ема.

Видомъ ема.

Младовитъ ема.

№	Числа смерти	Мать отъ року	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ.
22.	28.	25.	<u>Ноябрь.</u> Шмелта Восемсѣмьдесятъ двѣдѣсятъ седьмого года Ноябрь двадцатъ четвертаго дня, въ Радомнелъ епископа съ Двѣмъ Младовитъ епископа съ Дворѣмъ Младовитъ Дѣлкомъ отъ внутрешней доброты бы въ приходахъ свѣтлыя Тамна.	Свободного состоянія Двѣмъ и Мѣстѣмъ отъ роду двадцатъ пятъ отъ оного Мѣстѣмъ вилхасо Костела при дономъ на	Шмелъ Ев. Кателандъ М. Кендѣ Владиміа въ Мѣстѣмъ Радомнелъ Мѣстѣмъ Ноябрь двадцатъ четвертаго дня, всего года на чубилити отъ прихода оного Мѣстѣмъ по дорожнѣ.
23.	2.	58.	<u>Декабрь.</u> Шмелта Восемсѣмьдесятъ двѣдѣсятъ седьмого года Декабрь второго дня, въ Радомнелъ епископа съ Двѣмъ Дворѣмъ Младовитъ Дѣлкомъ отъ внутрешней доброты бы въ приходахъ свѣтлыя Тамна.	Вдовы и Мѣстѣмъ отъ роду пятъ двѣдѣсятъ отъ оного Мѣстѣмъ вилхасо Костела при дономъ на	Шмелъ Ев. Кателандъ М. Кендѣ Владиміа въ Мѣстѣмъ Радомнелъ Мѣстѣмъ Декабрь второго дня, всего года на чубилити отъ прихода оного Мѣстѣмъ по дорожнѣ.
24.	2.	80.	Шмелта Восемсѣмьдесятъ двѣдѣсятъ седьмого года Декабрь второго дня, въ Лордѣ Радомнелъ епископа съ Двѣмъ Младовитъ епископа съ Дворѣмъ Младовитъ Дѣлкомъ отъ внутрешней доброты бы въ приходахъ свѣтлыя Тамна.	Вдовы и Мѣстѣмъ отъ роду пятъ двѣдѣсятъ отъ оного Мѣстѣмъ вилхасо Костела при дономъ на	Шмелъ Ев. Кателандъ М. Кендѣ Владиміа въ Мѣстѣмъ Радомнелъ Мѣстѣмъ Декабрь второго дня, всего года на чубилити отъ прихода оного Мѣстѣмъ по дорожнѣ.

Амъ ема.

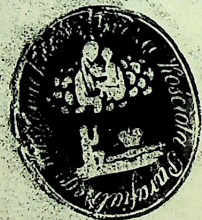
Видомъ ема.

Младовитъ ема.

Обуръ

Молодой вдовы он ит.

№	Числа смерти	Мить отъ року	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? Былъ ли причащенъ Св. Таинъ	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ.
25.	10.	50.	<p><i>Декабрь.</i> Имения Коселовъ тѣхъ въ селѣ селѣ много года декабря двенадцатого дня, вѣдо родъ Радомирскіе скончался Дядю Воронъ Михаилъ Кобыльничій, отъ внутренней болѣзни въ вѣ тридцати свѣ тлѣтѣ тѣмъ.</p>	<p>Вдова мѣтвиль отъ роду тѣхъ же едѣтъ мѣтвиль отъ Витовичъ кося Костела - три дѣтокъ имѣ.</p>	<p>Того Евѣтановъ Ксенодръ Владиславъ Милославскій Радо мильевичъ Члн. мѣтвиль мѣтвиль Декабрь двенадцат того дня, село - года на публичн номъ приобщеніи Радомирскіи кладбище по до рожи.</p>
			<p>Того же мѣсяца въ обидинской мѣстѣ въ собственнѣмъ Высшевицкаго Заборовскіи</p> <p>Докторъ вѣтѣ Поганъ Радомірскіи Александръ Григорьевъ</p>		



В Ы П И С К И
МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ
Брусилловской

РИМСКО-КАТОЛИЧЕСКОЙ ПРИХОДСКОЙ ЦЕРКВИ
ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ
О УМЕРШИХЪ,
 За 1857 годъ.

Во-

№	Числа смерти	Мѣть отъ року	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ.
1. <i>Въ мѣсяцѣ</i>	13	3	<u>Юль 1854</u> Плещина вселенскій мѣсь десяти седмого года иже на тринадцатомъ днѣ въ Свѣтлѣи Восточной Свѣтлѣи Дитин по имени Угаславъ отъ Свѣтлицы	Мѣсяца ввасилентина дворянъ урожденной Кузнецкой Дашинныи князь законнице Супруновъ мари Антѣи Свѣтлѣи	Пѣлю Свѣтлѣи Преподобный Отецъ Никонъ Чумевскій Кануцкии. Монаха Анѣи кануцкии двадцатого вѣка со года на Публичномъ Градскомъ Брусиковскѣи Кладбище похороненъ.
2. <i>Въ мѣсяцѣ</i>	20	30	Плещина вселенскій мѣсь десяти седмого года иже на двадцатомъ днѣ въ Свѣтлѣи Восточной Свѣтлѣи Дитин по имени Димитри отъ Свѣтлицы	Оставилъ сына Вдовца Дмитрия Кошкеева и дочь Анну Антѣи Свѣтлѣи	Пѣлю Свѣтлѣи Преподобный Отецъ Никонъ Чумевскій Кануцкии. Димитрий отъ Брусиковской Церквѣи Монаха Анѣи кануцкии двадцатого вѣка со года на Публичномъ Градскомъ Брусиковскѣи Кладбище похороненъ.
3. <i>Въ мѣсяцѣ</i>	23	30	Плещина вселенскій мѣсь десяти седмого года иже на двадцатомъ третѣи днѣ въ Свѣтлѣи Восточной Свѣтлѣи Дитин по имени Анна отъ Свѣтлицы	Вдовца Умершей Меланьи Котиковъ урожденной Свѣтлицкой Мухомъ Антѣи Свѣтлѣи отъ роду окле-васи десяти вѣтъ, оной Брусиковской Церквѣи Причана Свѣтлицы. Оставилъ одного сына Фридриха отъ Свѣтлицы	Пѣлю Свѣтлѣи Преподобный Отецъ Никонъ Чумевскій Кануцкии. Монаха Анѣи кануцкии двадцатого вѣка, на Публичномъ Градскомъ Брусиковскѣи Кладбище похороненъ.
4. <i>Въ мѣсяцѣ</i>	27	20	Плещина вселенскій мѣсь десяти седмого года иже на двадцатомъ днѣ въ Свѣтлѣи Восточной Свѣтлѣи Дитин по имени Анна отъ Свѣтлицы	Оставилъ сына Вдовца Стефана Супруновъ мари Антѣи Свѣтлѣи отъ роду окле-васи десяти вѣтъ, оной Брусиковской Церквѣи Причана Свѣтлицы. Оставилъ одного сына Фридриха отъ Свѣтлицы	Пѣлю Свѣтлѣи Преподобный Отецъ Никонъ Чумевскій Кануцкии. Монаха Анѣи кануцкии двадцатого вѣка, на Публичномъ Градскомъ Брусиковскѣи Кладбище похороненъ.
5. <i>Въ мѣсяцѣ</i>	27	3	Плещина вселенскій мѣсь десяти седмого года иже на двадцатомъ днѣ въ Свѣтлѣи Восточной Свѣтлѣи Дитин по имени Анна отъ Свѣтлицы	Оставилъ сына Вдовца Стефана Супруновъ мари Антѣи Свѣтлѣи отъ роду окле-васи десяти вѣтъ, оной Брусиковской Церквѣи Причана Свѣтлицы. Оставилъ одного сына Фридриха отъ Свѣтлицы	Пѣлю Свѣтлѣи Преподобный Отецъ Никонъ Чумевскій Кануцкии. Монаха Анѣи кануцкии двадцатого вѣка, на Публичномъ Градскомъ Брусиковскѣи Кладбище похороненъ.

№	Числа смерти	Мѣть отъ року	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ.
6. <i>Въ мѣсяцѣ</i>	27	6	<u>Февраль</u> Плещина вселенскій мѣсь десяти седмого года иже на двадцатомъ днѣ въ Свѣтлѣи Восточной Свѣтлѣи Дитин по имени Анна отъ Свѣтлицы	Жарна Анна и Меланья урожденной Кудряковой за Кошкеева Супруновъ мари Антѣи Свѣтлѣи	Пѣлю Свѣтлѣи Преподобный Отецъ Никонъ Чумевскій Кануцкии. Монаха Анѣи кануцкии двадцатого вѣка, на Публичномъ Градскомъ Брусиковскѣи Кладбище похороненъ.
7. <i>Въ мѣсяцѣ</i>	9	30	<u>Мартъ</u> Плещина вселенскій мѣсь десяти седмого года иже на двадцатомъ третѣи днѣ въ Свѣтлѣи Восточной Свѣтлѣи Дитин по имени Анна отъ Свѣтлицы	Умершей Фредерикѣ урожденной Шилкевичевой Мухомъ Антѣи Свѣтлѣи отъ роду окле-васи десяти вѣтъ, оной Брусиковской Церквѣи Причана Свѣтлицы. Оставилъ одного сына Франциска отъ Свѣтлицы	Пѣлю Свѣтлѣи Преподобный Отецъ Никонъ Чумевскій Кануцкии. Монаха Анѣи кануцкии двадцатого вѣка, на Публичномъ Градскомъ Брусиковскѣи Кладбище похороненъ.
8. <i>Въ мѣсяцѣ</i>	23	8	Плещина вселенскій мѣсь десяти седмого года иже на двадцатомъ днѣ въ Свѣтлѣи Восточной Свѣтлѣи Дитин по имени Анна отъ Свѣтлицы	Благородная Анна и Меланья урожденной Кошкеевой Супруновъ мари Антѣи Свѣтлѣи отъ роду окле-васи десяти вѣтъ, оной Брусиковской Церквѣи Причана Свѣтлицы. Оставилъ одного сына Франциска отъ Свѣтлицы	Пѣлю Свѣтлѣи Преподобный Отецъ Никонъ Чумевскій Кануцкии. Монаха Анѣи кануцкии двадцатого вѣка, на Публичномъ Градскомъ Брусиковскѣи Кладбище похороненъ.

№	Числа смерти	Мѣсь отъ року	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? пѣзъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ.
9	19	33	Мисаица вассисаица мѣсь отъ седмого Тага Марта девятинадцати вѣ въ Свещенн Кир Госпани Свещанна руника Мариаини нжана ураждени савова, снѣ бѣтуну студн, бѣна при на Овчирѣ тайнѣ	Ураждени седмима Глинка Нона шнѣ манъ аитъ роду василь вѣтнѣ кой Брусинской Православна Составина не Свѣна Квока Догъ замуржен Анну Стефановнѣ	Полко Ея Преподобнаго Отца Глинка Наставникъ Наставникъ Свѣна Марта Путиннѣ Брусинской Путиннѣ
10	8	35	Апрѣль Мисаица вассисаица мѣсь на вассисаица вѣ внѣ Пѣва Свѣна Пѣва Свѣна Свѣна Свѣна Свѣна	Оставивши Марин ураждени Мурѣ шнѣ мнѣ Свѣна Свѣна Свѣна Свѣна Свѣна	Полко Ея Преподобнаго Отца Глинка Наставникъ Наставникъ Свѣна Путиннѣ Брусинской Путиннѣ
11	6	50	Май Мисаица вассисаица мѣсь Радисаица седмима Май шестого Мисаица вассисаица рѣна Шонковна на снѣ бѣтуну аки бѣна, при Свѣна	Дѣвица шнѣ отъ роду седмима Брусинской Православна при на на на	Полко Ея Преподобнаго Отца Глинка Наставникъ Наставникъ Свѣна Путиннѣ Брусинской Путиннѣ
12	6	30	Мисаица вассисаица мѣсь деснѣ седмима Тага шестого вѣ Корарѣвн Свѣна Свѣна Свѣна Свѣна Свѣна Свѣна	Ураждени тридцати Брусинской Православна Составина Свѣна Свѣна Свѣна Свѣна Свѣна	Полко Ея Преподобнаго Отца Глинка Наставникъ Наставникъ Свѣна Путиннѣ Брусинской Путиннѣ

№	Числа смерти	Мѣсь отъ року	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? пѣзъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ.
13	15	11	Мисаица вассисаица мѣсь деснѣ седмима Тага вѣ вѣ вѣ вѣ вѣ вѣ	Ураждени шнѣ шнѣ шнѣ шнѣ шнѣ шнѣ	Полко Ея Преподобнаго Отца Глинка Наставникъ Наставникъ Свѣна Путиннѣ Брусинской Путиннѣ
14	5	25	Июль Мисаица вассисаица мѣсь деснѣ седмима Тага вѣ вѣ вѣ вѣ вѣ вѣ	Ураждени шнѣ шнѣ шнѣ шнѣ шнѣ шнѣ	Полко Ея Преподобнаго Отца Глинка Наставникъ Наставникъ Свѣна Путиннѣ Брусинской Путиннѣ
15	6	1	Июль Мисаица вассисаица мѣсь деснѣ седмима Тага вѣ вѣ вѣ вѣ вѣ вѣ	Ураждени шнѣ шнѣ шнѣ шнѣ шнѣ шнѣ	Полко Ея Преподобнаго Отца Глинка Наставникъ Наставникъ Свѣна Путиннѣ Брусинской Путиннѣ
16	21	30	Мисаица вассисаица мѣсь деснѣ седмима Тага вѣ вѣ вѣ вѣ вѣ вѣ	Ураждени шнѣ шнѣ шнѣ шнѣ шнѣ шнѣ	Полко Ея Преподобнаго Отца Глинка Наставникъ Наставникъ Свѣна Путиннѣ Брусинской Путиннѣ

№	Числа смерти	Мѣсь оубъ року	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? были ли причащенъ (св. Таинъ)	Какого были состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ.
17	30	5	Мѣсяца всеишестомъ десяти седмого года Новаго вѣка, въ среду предъ свѣтлымъ Воскресеніемъ по многотрудныхъ и великихъ болязняхъ	Дворникъ Войцехъ Ивановичъ уродившійся въ Могилевской губерніи въ селѣ Свѣтлѣ, прихода св. Свѣтлѣ, Свѣтлѣ.	Мѣсяца Ея Преподобныи Стелы Ксѣній Ушевскій Капуцинъ Викарій ея ея Ерусалимской Церкви, Могилевская губернія, селѣ Свѣтлѣ, прихода св. Свѣтлѣ, Свѣтлѣ.
18	24	1	Мѣсяца всеишестомъ десяти седмого года Новаго вѣка, въ среду предъ свѣтлымъ Воскресеніемъ по многотрудныхъ и великихъ болязняхъ	Дворникъ Досифей Ивановичъ уродившійся въ Могилевской губерніи въ селѣ Свѣтлѣ, прихода св. Свѣтлѣ, Свѣтлѣ.	Мѣсяца Ея Преподобныи Стелы Ксѣній Ушевскій Капуцинъ Викарій ея ея Ерусалимской Церкви, Могилевская губернія, селѣ Свѣтлѣ, прихода св. Свѣтлѣ, Свѣтлѣ.
10	20	45	Мѣсяца всеишестомъ десяти седмого года Новаго вѣка, въ среду предъ свѣтлымъ Воскресеніемъ по многотрудныхъ и великихъ болязняхъ	Составилъ Давидъ Ивановичъ уродившійся въ Могилевской губерніи въ селѣ Свѣтлѣ, прихода св. Свѣтлѣ, Свѣтлѣ.	Мѣсяца Ея Преподобныи Стелы Ксѣній Ушевскій Капуцинъ Викарій ея ея Ерусалимской Церкви, Могилевская губернія, селѣ Свѣтлѣ, прихода св. Свѣтлѣ, Свѣтлѣ.
20	20	50	Мѣсяца всеишестомъ десяти седмого года Новаго вѣка, въ среду предъ свѣтлымъ Воскресеніемъ по многотрудныхъ и великихъ болязняхъ	Составилъ Давидъ Ивановичъ уродившійся въ Могилевской губерніи въ селѣ Свѣтлѣ, прихода св. Свѣтлѣ, Свѣтлѣ.	Мѣсяца Ея Преподобныи Стелы Ксѣній Ушевскій Капуцинъ Викарій ея ея Ерусалимской Церкви, Могилевская губернія, селѣ Свѣтлѣ, прихода св. Свѣтлѣ, Свѣтлѣ.

№	Числа смерти	Мѣсь оубъ року	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? были ли причащенъ (св. Таинъ)	Какого были состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей.	Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ.
21	7	69	Мѣсяца всеишестомъ десяти седмого года Новаго вѣка, въ среду предъ свѣтлымъ Воскресеніемъ по многотрудныхъ и великихъ болязняхъ	Составилъ Давидъ Ивановичъ уродившійся въ Могилевской губерніи въ селѣ Свѣтлѣ, прихода св. Свѣтлѣ, Свѣтлѣ.	Мѣсяца Ея Преподобныи Стелы Ксѣній Ушевскій Капуцинъ Викарій ея ея Ерусалимской Церкви, Могилевская губернія, селѣ Свѣтлѣ, прихода св. Свѣтлѣ, Свѣтлѣ.
22	19	55	Мѣсяца всеишестомъ десяти седмого года Новаго вѣка, въ среду предъ свѣтлымъ Воскресеніемъ по многотрудныхъ и великихъ болязняхъ	Составилъ Давидъ Ивановичъ уродившійся въ Могилевской губерніи въ селѣ Свѣтлѣ, прихода св. Свѣтлѣ, Свѣтлѣ.	Мѣсяца Ея Преподобныи Стелы Ксѣній Ушевскій Капуцинъ Викарій ея ея Ерусалимской Церкви, Могилевская губернія, селѣ Свѣтлѣ, прихода св. Свѣтлѣ, Свѣтлѣ.
23	21	50	Мѣсяца всеишестомъ десяти седмого года Новаго вѣка, въ среду предъ свѣтлымъ Воскресеніемъ по многотрудныхъ и великихъ болязняхъ	Составилъ Давидъ Ивановичъ уродившійся въ Могилевской губерніи въ селѣ Свѣтлѣ, прихода св. Свѣтлѣ, Свѣтлѣ.	Мѣсяца Ея Преподобныи Стелы Ксѣній Ушевскій Капуцинъ Викарій ея ея Ерусалимской Церкви, Могилевская губернія, селѣ Свѣтлѣ, прихода св. Свѣтлѣ, Свѣтлѣ.



№	Числа смерті	Мить оть року	Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? Былъ ли причащенъ Св. Таинъ	Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и богооставилъ дѣтей.	Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ.
№ 31 -			<p>№ 31 Книга переписана, переписана Стороженка и прилежательна переписана Мертв. 22-го числа 1858-го года.</p>	<p>Родомъ изъ Давидъ Ивановичъ Каложинъ Франковъ Оудъ Франковичъ</p>	



ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м.Київ

справі № 125

№ 1020 Опису № 1

еровано 31 (тридцять один) аркушів
(цифрами і прописом)

ерні №№

ені №№

ня

и, газети:

матеріали:

бливості документів л. 31 - згор. лист

ти із заключним текстом:

3 « 02 2001 р. Підпис [Signature]

ПІДГОТОВКА СПРАВИ ДО МІКРОФІЛЬМУВАННЯ
 (що зроблено і вказівки оператору)

л. 31 в одній

? « 02 2001 р. Підпис [Signature]